



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2004

GEARMÁINIS - GNÁTHLEIBHÉAL

DÉ hAOINE, 18 MEITHEAMH - MAIDIN, 9.30 go dtí 12.00

STAMPA AN IONAIID

1. Móriomlán carnach na marcanna	
2. Comhiomlán na gceisteanna nár ceadaíodh	
3. Marc iomlán a bhronnadh (1 lúide 2)	
4. Bónasmharc don fhreagairt trí Ghaeilge (más cúí)	
5. Marc iomlán a bhronnadh (má tá bónas don Ghaeilge)	
Nóta: Bíodh an marc i sraith 3 (nó sraith 5 má bronnadh bónas don Ghaeilge) cothrom leis an marc sa bhosca Mór-iomlán ar dheis.	

Roinn	Ceist	Marc
I	A	
	B	
	C	
	D	
	E	
II	A	
	B	
	C	
	D	
	E	
	F	
	G	
III	A	
	B/C	
IOMLÁN		
BÓNAS DON GHAELIGE		
MÓR-IOMLÁN		
GRÁD		

TREORACHA GINEARÁLTA

- Freagair na ceisteanna uile sna spásanna cúí ar an bpáipéar scrúdaithe seo.
 - Sula dtosaíonn an Triail Chluastuisceana i gceart, beidh deis agat éisteacht leis an réamhrá gairid. ***Mura gcloiseann tú an chuid seo den taifeadadh go soiléir, cuir é sin in iúl don Fheitheoir láithreach.*** Níl cead agat ceist a chur ná focal a rá agus an triail ar siúl.
 - A luaithe is a bheidh Cuid I (Triail Chluastuisceana) críochnaithe agat, téigh i mbun Roinn II agus Roinn III den pháipéar láithreach.
- BÍ CINNTE GO SCRÍOBHANN TÚ d' UIMHIR SCRÚDAITHE SA SPÁS CÚÍ AR AN LEATHANACH SEO.

ROINN I - CLUASTUISCINT
(140 marc)

Éist go han-chúramach leis an taifeadadh agus leis na treoracha a thugtar air.

A

Cloisfidh tú dhá shliocht. Tógadh iad ó thaifeadadh a rinne daltaí Gearmáineacha.

Cuireann Claus agus Maria iad féin in aithne. Éist leo agus líon isteach, inGaeilge, na sonraí atá ag teastáil thíos.

Cloisfidh tú gach sliocht faoi thrí. Beidh sos tar éis gach éisteachta.

Sliocht (1)

Sliocht (2)

AINM	CLAUS	MARIA
Aois?		
Cad a thaitníonn leis/léi a dhéanamh?		
A rogha ábhair?		
Cúis amháin go dtaitníonn an t-ábhar leis/léi?		
Cónaíonn i cén chathair?		
Dhá thír a luaitear?		

B

Cloisfidh tú trí chomhrá ar leith. Éist go cúramach agus freagair na ceisteanna i nGaeilge. Cloisfidh tú gach comhrá faoi dhó. Beidh sos tar éis gach éisteachta.

1. (Ag fáil treoracha)

Chun dul go dtí an t-ospidéal caithfidh duine:

- (a) Casadh ar clé ag na soilse. An dara casadh ar deis a thógáil agus tá an t-ospidéal 50m níos faide, ar clé.
 - (b) Casadh ar deis ag na soilse. An dara casadh ar deis a thógáil agus tá an t-ospidéal 50m níos faide, ar deis.
 - (c) Casadh ar clé ag na soilse. An dara casadh ar clé a thógáil agus tá an t-ospidéal 50m níos faide, ar clé.
 - (d) Casadh ar clé ag na soilse. An dara casadh ar deis a thógáil agus tá an t-ospidéal 50m níos faide, ar deis.
-

2. (Ag oifig na mbeart cailte)

(i) (a) Cad a chaill an bhean?

(b) Cén uair agus cén áit a tharla sé sin?

(ii) Déan cur síos ar an rud atá cailte. Tabhair sonraí.

(iii) Críochnaigh an uimhir theileafóin phóca a thugtar.

0179 _____

3. (Ag an ionad siopadóireachta)

(i) Tá bronntanas á lorg ag Susi. Do cén ócáid?

(ii) Luann Susi roinnt caitheamh aimsire. Liostaigh dhá cheann díobh.

(iii) (a) Cén bronntanas a cheannaíonn sí?

(b) Cén costas atá air?

C

Cloisfidh tú trí mhír ar leith. Éist go cúramach agus freagair na ceisteanna i nGaeilge. Cloisfidh tú gach ceann díobh faoi dhó. Beidh sos tar éis gach éisteachta.

1. (Teach saoire ar cíós)

(i) Tá an teach seo suite in aice le cén chathair?

(ii) (a) Cé mhéad duine atá in ann codladh a dhéanamh sa teach?

(b) Cad é an cíós seachtainiúil?

(iii) Do cén tréimhse a thógann an duine a ghlaonn, an teach? (Mí? Dátaí?)

2. (Fógra in ollstór)

(i) Cad tá ar thairiscint speisialta d'fhir?

(ii) Cad tá ar thairiscint speisialta i roinn na mban?

(iii) Cén t-am a dhúnann an t-ollstór ar an Satharn?

3. (Oideas)

Teastaíonn ó Thomás milseog speisialta a réiteach do bhéile an tráthnóna. Scríobh síos, i nGaeilge, na comhábhair atá ag teastáil mar atá sa sampla.

Sampla:	250g	plúr
	3	_____
	¼ líotar	_____
	2 sp. bh.	_____
	100g	_____
	4	_____

D

Cloisfidh tú gach ceann de dhá chomhrá faoi thrí, agus sosanna ann an dara huair. Éist go cúramach agus freagair na ceisteanna i nGaeilge.

1. (Rud caillte)

(i) (a) Cad tá á chuardach ag Martina?

(b) Cé leis é?

(ii) Cén uair atá an t-úinéir le teacht ar ais?

(iii) Cad a mholann Tim a dhéanamh tar éis an cuardach a dhéanamh?

2. (Deireadh seachtaine á phleanáil)

(i) (a) Cad tá cearr le Sebastian?

(b) Cén áit a mholann Maria go rachaidís an tráthnóna sin?

(ii) (a) Cén scrúdú atá ag teacht do Sebastian?

(b) Cén lá a mbeidh an scrúdú ar siúl?

(iii) (a) Cén áit atá siad ag pleanáil dul ar an Satharn?

(b) Conas a rachaidh siad ann?

E

Cloisfidh tú comhrá faoi thrí, agus sosanna ann an dara huair. Éist go cúramach agus freagair na ceisteanna i nGaeilge.

(Dea-scéal)

1. Cén scéal atá ag Katrin nuair a ghlaonn a cara Bernhard uirthi?

2. (a) Cá bhfuil Katrin ag dul anois?

(b) Cad tá sí ag tabhairt léi?



3. Cad iad na jabanna a chaithfidh Katrin a dhéanamh i rith na chéad laethanta eile atá ag teacht?

4. Insíonn Bernhard do Katrin cén obair bhaile a fuair siad. Cén obair bhaile a chaithfidh sí a dhéanamh?

ROINN II - LÉAMHTHUISCINT
(120 marc)

A

Meitseáil na grúpaí comharthaí agus pictiúr seo a leanas. Cuir do fhreagra in iúl i ngach cás trí na litreacha a fhreagraíonn do na huimhreacha a chur isteach sna boscaí thíos.

1	FALSCHPARKER WERDEN ABGESCHLEPPT	A	
2		B	NOTRUFTELEFON
3	CAMPINGPLATZ	C	
4		D	
5	Küche	E	
6		F	Rollschuhlaufen Verboten
7	Kein Trinkwasser	G	AUSKUNFT
8		H	AUSGANG
9	VORSICHT BISSIGER HUND	I	Spielende Kinder
10		J	

Uimhir	Litir
1.	C
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

B

Scriobh uimhir gach FÓGRA in aice leis an earra, an teachtaireacht nó an tseirbhís a bhfuil sé ag tagairt dó.

(1)

Hier träumt der Bär vom Winterschlaf

Bei unseren Angeboten lohnt es sich nicht nur für Langschläfer und Faulpälze zu zuschlagen. Riesenauswahl der verschiedensten Modelle.

www.dormavita.de

Düsseldorf, Klosterstr. 35, 0211-6000 737
 Fabrikation und Verkauf: Haan, Alleestr. 21, Tel. 02129 - 50 944
 Sie finden uns auch in:
 Wpt. Elberfeld, Herzogstr. 44, Wpt. Barmen, Alter Markt 9/13
 Hilden, Hans-Sachs-Str. 17, Solingen-Oligs, Kelderstr. 8
 Wülfrath, Wilhelmstr. 20

DORMA VITA
Matratzenfachmärkte

(2)

Der erste Aktiv-Sonnenschutz aus dem Meer

neu! Mit Algen-Enzym Photolyase

Ladival
SONNENSCHUTZ-FLUID med 20
WASSERFEST

Ladival
AKTIVPFLEGE-FLUID med

Mit Algen-Enzym Photolyase
 oder Epigenen-Enzymen der marinen
 Kieselalgen wird eine Sonnencreme
 für Haut mit Paraben und Vitamin E.

Damit das Sonnenbad kein Nachspiel hat

(3)

FISCH - FETE

am Samstag 10. Mai 2003 ab 11.00 Uhr
im Straßenbaudepot Lorsch

Nachmittags
Kaffee mit selbstgebackenem Kuchen

Es lädt ein
Marinekameradschaft Lorsch

(4)

TREPPENMEISTER

Holztreppe nach Maß

Bitte Prospekt 1101 anfordern

Ringstr. 4
71131 Jettingen

(7)

Sie kamen nachts und tranken mein Blut. Na, und?

JETZT ZUR MÜCKEN-SAISON

AUTAN AKUT

Der Pflege-Stift für danach.

Klein, handlich, immer dabei: AUTAN AKUT pflegt, beruhigt und kühlt die Haut nach Insektenstichen und lindert den Juckreiz.

(5)

Tanzabende: Sa 5., 12., 19., 26. August 20-24 h
Alle Tanzbegeisterten willkommen!

TANZ GALERIE

Wochenend- DiscoFox Anf. 5./6. Aug.
 Workshops Tango Argentino Anf. 12./13. Aug.
 Merengue Anf. 19./20. Aug.
 Tango Argentino F 1 26./27. Aug.

Herbstkurse ab 22. Sept.

- Standard/Latein
- Merengue/Mambo/Salsa
- Tango Argentino
- Flamenco

Tanzschule-Tanzcafé-Tanzbühne
 Rilkestraße 16 • 90419 Nürnberg • 331445

Betriebsferien: 1.-20. Sept.

(6)

Hörgeräte Wittwer

Heppenheim, Parkhofstraße 8, Tel. 06252 / 66 11
 Lorsch, Bahnhofstraße 28, Tel. 06251 / 5 61 88
 Bensheim, Bahnhofstraße 16, Tel. 06251 / 93 66 00

Uimhir

6	Áis éisteachta
	Féile Éisc
	Scoil Damhsa
	Uachtar Gréine
	Tochtanna
	Staighrí
	Uachtar Feithide

C

Léigh an fógra lánleathanaigh seo a leanas: **WANDERPROGRAMM**. Cuir in iúl ansin an bhfuil na ráitis thíos fíor nó bréagach trí tic (✓) a chur sa bhosca cuí i gcás gach ceann de na ráitis.

Wanderprogramm im Nibelungendorf Gras-Ellenbach



Freitag: Ankunft in Gras-Ellenbach



Samstag: Wanderung „Brombach-Kröckelbach“
Wanderzeit: 3 Stunden
Abmarsch: 9.30 Uhr an der Nibelungenhalle



Theaterabend



Sonntag: „Überraschungswanderung“ mit Bürgermeister Markus Röth
Wanderzeit: 4 Stunden
Abmarsch: 8.30 Uhr an der Nibelungenhalle



Montag: Abreise



Teilnehmer: Ab 3 Personen

Bitte zu den Wanderungen feste Schuhe oder Wanderschuhe mitbringen!



1. Ar an Satharn seasann an tsiúlóid 4 huaire.
2. Tugtar cuairt ar an amhareclann tráthnóna Dé Sathairn.
3. Ar an Domhnach glacann an tArd-Mhéara páirt sa tsiúlóid.
4. Ar an Domhnach tosaíonn an tsiúlóid ar 9.30 ar maidin.
5. Is é an Luan an lá imeachta.
6. Cuirtear bróga siúlóide ar fáil.

Fíor	Bréagach

D

Ní chruthaíonn na pictiúir seo scéal. Féach ar gach pictiúr ar leith agus roghnaigh an ráiteas is oiriúnaí dó, dar leat. Scríobh é sa spás taobh leis an litir atá ag tagairt don phictiúr sin.



Eine Portion Pommes, bitte.

Warum weinst du, Anna?

Wer hat eine Frage? Auf Wiederhören! Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Frohe Weihnachten! Was kostet die Tasche? Schreib das bitte an die Tafel!

Thomas, setz dich hier vorne hin! Zahlen bitte! Stell die Tasche auf den Boden!

A. _____

B. _____

C. _____

D. _____

E. _____

F. _____

G. _____

H. _____

E

Léigh tríd na ráitis seo a leanas mar gheall ar chaitheamh aimsire. Ansin líon isteach an t-eolas a iarrtar sna boscaí thíos i nGaeilge.

1. Laura



Ich heiße Laura. Ich reite seit fünf Jahren. Zu Hause habe ich sogar mein eigenes Pferd. Es heißt Spark. Warum ich gerne reite? Ich nehme an vielen Wettbewerben teil und gewinne viele Preise. Dann bin ich immer so stolz. Ich habe Tiere sehr gern und will später Tierärztin werden. Ich reite jeden Tag nach der Schule und auch am Wochenende hier auf unserem Bauernhof.

2. Dieter



Ich heiße Dieter. Ich angle unheimlich gern. Vor zwei Jahren habe ich damit begonnen, als ich eine Angel als Geburtstagsgeschenk bekommen habe. Ich bin gern draußen in der Natur. Ich esse auch gern die Fische, die ich fange. Die schmecken immer lecker! Im Sommer gehe ich jeden Samstag angeln und im Winter auch, aber nur wenn es nicht zu kalt ist. Am liebsten angle ich am Starnberger See.

3. Elke



Ich heiße Elke. Mein Lieblingshobby ist Schwimmen, weil ich fit sein will. Es kostet nicht viel. Nur 4 Euro pro Besuch. Ich will später Rettungsschwimmerin werden. Ich schwimme seit zehn Jahren. Ich konnte schon mit fünf Jahren schwimmen. Meine Eltern kommen oft mit ins Schwimmbad. Das Schwimmbad liegt nur drei Kilometer von meinem Haus entfernt und ich gehe jeden Sonntag und auch Dienstag und Donnerstagabend dorthin.

4. Max



Mein Name ist Max. Ich sammle gern Briefmarken. Es macht mir viel Spaß Briefmarken mit meinen Freunden zu tauschen. Ich finde die verschiedenen Designs sehr interessant. Ich sammle jetzt seit drei Jahren und habe schon über eintausend Briefmarken aus Europa, Amerika, China und Australien. Einmal im Monat treffe ich mich mit meinen Freunden und dann tauschen wir Briefmarken. Wir treffen uns normalerweise zu Hause.

Ainm	Rogha caitheamh aimsire?	Cá fhad é seo mar chaitheamh aimsire aige/aici?	Cén fáth arb é seo a rogha caitheamh aimsire? (2 chúis)	Cé chomh minic agus a chleachtann sé/sí an caitheamh aimsire?
1. Laura				
2. Dieter				
3. Elke				
4. Max				

F

Athscríobh an **comhrá measctha** seo a leanas agus cuir na habairtí san ord is loighciúla.

Im Café

-Wir haben heute Apfelstrudel, Käsekuchen oder Pflaumenkuchen.

-Einen Tee bitte.

-Ein Kännchen bitte. Was für Kuchen haben Sie?

(1) -Bitte schön? Was möchtest du gern trinken?

-Mit Milch bitte.

-Also ein Kännchen Tee mit Milch und ein Stück Käsekuchen mit Sahne. Das kommt gleich!

-Eine Tasse oder ein Kännchen?

-Ich möchte ein Stück Käsekuchen mit Sahne.

-Mit Milch oder Zitrone?

1. Kellnerin: Bitte schön? Was möchtest du gern trinken?

2. Du: _____

3. Kellnerin: _____

4. Du: _____

5. Kellnerin: _____

6. Du: _____

7. Kellnerin: _____

8. Du: _____

9. Kellnerin: _____

G

Freagair i nGaeilge na ceisteanna a leanann an sliocht.

Die Flaschenpost

Irma geht gern am Fluss spazieren. Was im Fluss alles so schwimmt, wundert Irma immer wieder. Sie hat schon vieles am Fluss gefunden: ein altes verrostetes Fahrrad, eine Puppe ohne Arme, einen kaputten Fernseher, einen großen Schuh aus schwarzem Leder und einmal sogar einen kleinen Teddybär.

Heute sieht Irma eine Flasche im Wasser schwimmen. Sie fischt die Flasche mit einem Stock aus dem Wasser. Die Flasche ist blau, dunkelblau, aus Glas. Sie hält die Flasche gegen das Sonnenlicht und sieht, dass etwas darin ist. „Das ist ein Brief“, denkt sich Irma. Sie kann die Flasche nicht öffnen, denn sie ist fest verschlossen. Mit einem Korken.

Irma bringt die Flasche nach Hause. Sie ist sicher, dass ein Brief darin ist. „Eine Flaschenpost!“, denkt Irma aufgeregt. „Wer schreibt mir wohl? Und was? Und aus welchem Land?“

In der Küche versucht Irma, die Flasche mit einem Korkenzieher zu öffnen. So einfach ist das gar nicht! Der Korken ist ganz hart, weil die Flasche schon lange im Wasser war. Irma will nicht, dass ihr älterer Bruder Bodo den Brief in der Flasche sieht. Aber schon steht Bodo in der Küche und fragt: „Was ist denn das?“ „Eine Flasche“, sagt Irma kurz. „Das sehe ich auch. Und was ist in der Flasche?“ „Eine Flaschenpost“, sagt Irma leise.

„Ha!“, lacht Bodo, „wer schickt denn heutzutage eine Flaschenpost? Man schickt E-Mails, Faxe, man chattet im Internet, man telefoniert, aber eine Flaschenpost?!“ „Sicher ist es eine Flaschenpost“, sagt Irma jetzt ganz laut. „Es ist meine Flasche“, denkt sie. Bodo lacht wieder. Dann geht er zurück zu seinem Computer und seinen E-Mails. Die Flasche interessiert ihn nicht mehr.

Irma aber hält die Flasche ganz fest in den Händen. Die Flasche fühlt sich so gut an. Sie bringt die schöne blaue Flasche mit auf ihr Zimmer und stellt sie auf ihren Schreibtisch vor das Fenster.

1. Le linn a cuid siúlóidí cois na habhann d’aimsigh Irma roinnt earraí. Luaigh **trí** cinn díobh. (Alt 1)

2. Agus í ag siúl inniu d’éirigh le hIrma buidéal a thógáil amach as an abhainn.

(a) Déan cur síos ar an mbuidéal. (Alt 2)

(b) Cad a cheapann Irma atá sa bhuidéal? (Alt 3)

3. Tugann Irma an buidéal abhaile. Léigh tríd na ráitis seo a leanas agus taispeáin le tic (✓) cé acu atá fíor agus cé acu atá bréagach. (Alt 4)

	Fíor	Bréagach
Déanann Irma iarracht an buidéal a oscailt le corcscríú.		
Glanann Irma an buidéal i ndoirteal na cistine.		
Bhí an buidéal san uisce ar feadh i bhfad.		
Ní fheiceann Irma a deartháir Bodo sa chistin.		

4. Luaigh **trí** bhealach ina ndéanann daoine cumarsáid le chéile de réir Bodo. (Alt 5)

5. Cad a dhéanann Irma leis an mbuidéal i ndeireadh an scéil? Tabhair sonraí. (Alt 6)

ROINN III - SCRÍOBH NA TEANGA
(60 marc)

A

LITIR:

Scríobh litir chuig do chara pinn Gearmáineach, ag tabhairt eolais a d'iarr sé/sí ort fút féin. Freagair na **deich** gceist seo a leanas i do litir. Scríobh **deich n-abairt iomlána ar a laghad**. (Bain úsáid as an spás thíos, agus as leathanach breise más gá.)

- | | |
|--|--|
| 1. Wie alt bist du? | (Cén aois atá tú?) |
| 2. Wann hast du Geburtstag? | (Cén dáta breithe atá agat?) |
| 3. Hast du Geschwister? Wie viele? | (An bhfuil deartháireacha agus deirfiúracha agat? Cé mhéad?) |
| 4. Wie siehst du aus? (Haare, Augen) | (Do chuma? Gruaig, súile) |
| 5. Wohnst du auf dem Land oder in der Stadt? | (An gcónaíonn tú faoin tuath nó i mbaile mór?) |
| 6. Um wie viel Uhr stehst du am Samstag auf? | (Cén t-am a éiríonn tú ar an Satharn?) |
| 7. Was gibt es am Samstag zum Frühstück? | (Cad a thógann tú don bhricfeásta ar an Satharn?) |
| 8. Was trägst du am Samstag? | (Cad a chaitheann tú ar an Satharn?) |
| 9. Was machst du am Samstagabend? | (Cad a dhéanann tú oíche Dé Sathairn?) |
| 10. Um wie viel Uhr gehst du am Samstagabend ins Bett? | (Am codlata ar an Satharn?) |

Loch Garman, den 28. Mai

Liebe(r),

vielen Dank für deinen letzten Brief. Es war interessant von deinem Alltag zu hören. Jetzt zu deinen Fragen.

B

NÓTAÍ/ABAIRTÍ

Sa rang Gearmáinise bíonn ar gach dalta dialann a scríobh faoina himeachtaí tábhachtacha a tharlaíonn gach mí. Seo í dialann Eimear. **Scríobh síos in abairtí iomlána** an méid a déarfadh sí leis an rang, faoi mar atá sa sampla thíos.

Januar	Weihnachtsferien zu Ende
Februar	Ski fahren in Österreich
März	Geburtstag meiner Mutter
April	Osterferien
Mai	Schulusflug nach Köln
Juni	Prüfungen
Juli	Sommerjob im Krankenhaus
August	Nach Spanien in Urlaub fahren
September	Wieder Schule
Oktober	Mein Geburtstag
November	Hochzeit von Tante Emily
Dezember	Weihnachten

Sampla: Im Januar sind die Weihnachtsferien zu Ende.

1. Im Februar _____ wir in Österreich Ski.
2. Im März _____ meine Mutter Geburtstag.
3. Im April _____ wir Osterferien.
4. Im Mai _____ wir einen Schulusflug nach Köln.
5. Im Juni gibt es die _____.
6. Im Juli _____ ich einen Sommerjob im _____.
7. Im August _____ ich nach _____ in Urlaub.
8. Im September _____ wir wieder in die Schule.
9. Im Oktober _____ ich Geburtstag.
10. Im November ist die Hochzeit meiner _____ Emily.
11. Im Dezember feiern wir _____.

C

COMHRÁ:

Tá tú sa Stáisiún Traenach in Düsseldorf. Teastaíonn uait taisteal go Bonn. Comhlánaigh an comhrá thíos.

- (1) Fiafraigh cén t-am a fhágann an chéad traein eile go Bonn.
- (2) Fiafraigh cén t-ardán óna bhfágann an traein.
- (3) Iarr ticéad singil.
- (4) Abair go raibh maith agat agus slán agat.

Bahnbeamter: Der Nächste bitte!

(1)

Bahnbeamter: Der nächste Zug nach Bonn? Um elf Uhr.

(2)

Bahnbeamter: Gleis 6.

(3)

Bahnbeamter: Das macht 48 Euro bitte.

(4)

Bahnbeamter: Bitte schön.